

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 130

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 130 - 1601

Bern, Samstag 5. Juni 1976  
Berne, samedi 5 juin 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 130 - 5. 6. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Die Inhaber von Dienstbarkeiten und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Rechte Anspruch machen, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung aller Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandteil auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandteil und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Kt. Zürich

(1857)

Gemeinschuldner: Wartenweiler Kurt, geboren 1928, von Zürich, Schaffell-Center Leimbach, Kleeweidstrasse 14, Wohnung: Kleeweidstrasse 1, 8041 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. April 1976.

Eingabefrist: bis 12. Juni 1976.

8002 Zürich, den 6. Mai 1976

Konkursamt Enge-Zürich  
Bederstrasse 28  
M. Kronauer, Notar

Kt. Bern

(2252)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Thommen-Bühler Jakob, Seevorstadt 15-17, in Biel, wurde am 25. Mai 1976 der Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

2500 Biel, den 5. Juni 1976

Konkursamt Biel:  
Bregnard

Kt. Zürich

(2269)

Gemeinschuldner: Moss John, geb. 1924, englischer Staatsangehöriger, dipl. Ingenieur, wohnhaft Bergstrasse 44, Zollikon, der bis 16. Januar 1976 mit der Einzelfirma Moss Tool, techn. Produkte, Heinrichstrasse 147, Zürich 5, im Handelsregister eingetragen war.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 16. Juni 1976, 14.30 Uhr, Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, Zürich 8.

Eingabefrist: bis 8. Juli 1976.

8008 Zürich, den 2. Juni 1976

Konkursamt Riesbach-Zürich:  
E. Wieland, Notar

Kt. Schwyz

(2236)

Gemeinschuldner: Flury Bruno, Buchbinderei, Hauptstrasse, 8864 Reichenburg SZ.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1976.

Verfahren: summarisches Verfahren Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 24. Juni 1976 (Wert der Forderung: 3. Mai 1976).

8853 Lachen, den 31. Mai 1976

Konkursamt March  
8853 Lachen SZ

Kt. Zürich

(2268)

Gemeinschuldnerin: Demmler Ruth, 1922, von Zürich, vormals Geschäftsfrau und einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin der anfangs 1976 in Konkurs geratenen Metallbau Demmler & Co., Allmannstrasse 55, 8052 Zürich, nun dipl. Masseuse, wohnhaft Himmerstrasse 56, 8052 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Juni 1976.

8050 Zürich, den 31. Mai 1976

Konkursamt Schwamendingen-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331  
K. Schweizer, Notarstellvertreter

Ct. de Fribourg

(2267)

Faillite: Colliard et Dovat SA, exploitation d'une usine de constructions métalliques et de serrurerie, à Bossonnens, propriétaire des articles 328 et 345 du cadastre de ladite commune.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1976.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 11 juin 1976, à 16 h., à la salle du Tribunal de la Veveyse, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis.

Délai pour les productions et les servitudes: 5 juillet 1976.

1700 Fribourg, le 2 juin 1976

Office cantonal des faillites  
à Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Zürich

(2233)

Gemeinschuldnerin: Spillmann-Calegari Erika, geb. 1949, von Volketswil und Zürich, wohnhaft Luegetenweg 11, 8634 Hombrechtikon, Inhaberin der Einzelfirma Boutique Jolly, Erika Spillmann, 8344 Bäretswil.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 14. Juni 1976, 15 Uhr, im Büro des Konkursamtes Stäfa, Seestrasse 75, 8712 Stäfa.

Eingabefrist: bis 5. Juli 1976.

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung beantragt, die Warenvorräte und Einrichtungsgegenstände sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerthen. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis 24. Juni 1976 schriftlich beim Konkursamt Stäfa Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als genehmigt. Die Gläubiger werden eingeladen, dem Konkursamt innert dieser Frist Kaufs-offerten einzureichen.

8712 Stäfa, den 31. Mai 1976

Konkursamt Stäfa  
Postfach, 8712 Stäfa

Kt. St. Gallen

(2247)

Gemeinschuldnerin: Schaffner AG, Keramische Wand- und Bodenbeläge, Teppiche, Schulstrasse 1, 9403 Goldach.

Konkurseröffnung: 28. Mai 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 28. Mai 1976): bis 28. Juni 1976 an das Konkursamt Rorschach, Postfach 17, 9410 Heiden.

Die bereits im Nachlass angemeldeten Forderungen werden an das Konkursamt weitergeleitet und sind daher nicht mehr neu einzugeben. Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Gegenstände bestmöglich zu verwerthen, sei es durch Freihandverkauf oder durch öffentliche Versteigerung, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innert zehn Tagen nach Ablauf der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt. Falls ein Gläubiger die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt, hat er einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- zu leisten. Nachforderungsrechte bleiben vorbehalten.

9400 Rorschach, den 1. Juni 1976

Konkursamt Rorschach

Kt. Zürich

(2270)

Gemeinschuldner: Gut Otto, geb. 1930, von Wädenswil, Malermeister, Neudorfstrasse 16, 8820 Wädenswil, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Otto Gut, Neudorfstrasse 16, Malergeschäft, Wädenswil.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1976.

8820 Wädenswil, den 2. Juni 1976

Konkursamt Wädenswil

Kt. St. Gallen

(2235)

Gemeinschuldner: Pfister Rudolf, geboren 4. Oktober 1949, Bodenleger, von Tuggen SZ, früher wohnhaft Bildfeldstrasse 23, 9552 Bronschhofen, jetzt Kreuzlingerstrasse 24, 8570 Weinfelden TG.

Konkurseröffnung: 19. März 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 19. März 1976): 23. Juni 1976.

9500 Wil, den 28. Mai 1976

Konkursamt Wil

Kt. Zürich

(1967)

Gemeinschuldner: Dürig Hans Ferdinand, geboren 1951, von Zuzwil BE, Fotolaborant, wohnhaft Wingertstrasse 19, 8405 Winterthur, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Taxi Dürig (Yogi Taxi).

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Juni 1976.

8400 Winterthur, den 18. Mai 1976

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Turnerstrasse 1, 8400 Winterthur

Kt. Aargau

(2234)

Gemeinschuldnerin: Stocker Gebrüder, Kollektivgesellschaft, Eigasse 43, 4325 Schupfart. Unbeschränkt haftende Teilhaber: Guido Stocker, von Obermumpf, in Wegestetten, und Rolf Stocker, von Obermumpf, z. Z. unbekanntes Aufenthaltsort.

Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Juni 1976.

5200 Brugg, den 31. Mai 1976

Konkursamt Rheinfelden

- Kt. Aargau** (2249)  
Gemeinschuldner: Römer Hanspeter, geb. 1948, Kaufmann, von Auw AG, in 5600 Ammerswil, Oberdorf.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1976.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 21. Juni 1976. (Die Forderungen sind Wert 18. März 1976 einzugeben.)  
5600 Lenzburg, den 1. Juni 1976 Konkursamt Lenzburg
- Kt. Aargau** (2250)  
Gemeinschuldner: Bütikofer Ernst, geb. 1934, Unternehmer, von Kernenried, in Schafisheim, z. Zt. Brasilien.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1976.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 21. Juni 1976 (Die Forderungen sind Wert 22. April 1976 einzugeben.)  
5600 Lenzburg, den 1. Juni 1976 Konkursamt Lenzburg
- Kt. Aargau** (2248)  
Gemeinschuldner: Stuedler Ulrich, geb. 1947, Automechaniker, von Gadmen BE, in 5600 Lenzburg, Langsamstag 11.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1976.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 21. Juni 1976 (Die Forderungen sind Wert 6. Mai 1976 einzugeben.)  
Sämtliche abgegebenen Grosseinstenklärungen Nr. 122 421 werden hiermit widerrufen.  
5600 Lenzburg, den 1. Juni 1976 Konkursamt Lenzburg
- Kt. Aargau** (2032)  
Gemeinschuldner: Lörtscher-Martinelli Erhard, geboren 1929, Färbereiangestellter (und gewesener Gesellschafter der konkursiten Perfect E. Lörtscher & Co., Schöftland), von Hubersdorf, in Staffelbach, Bühl 56.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1976 (Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 11. Juni 1976.  
4800 Zofingen, den 18. Mai 1976 Konkursamt Zofingen
- Ct. de Vaud** (2231)  
Failli: Prebyg Lausanne SA, avenue de Montchoisi 63, Lausanne.  
Date du prononcé: 29 avril 1976.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 25 juin 1976.  
1003 Lausanne, le 5 juin 1976 Office des faillites de Lausanne
- Ct. de Vaud** (2232)  
Failli: Réalisation et direction SA, chemin Isabelle de Montolieu 169, Lausanne.  
Propriétaire d'immeubles riére la commune d'Echandens, «En Dandoles», parcelle 733, feuille 5.  
Date du prononcé: 13 mai 1976 (2<sup>e</sup> instance).  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 25 juin 1976.  
1003 Lausanne, le 5 juin 1976 Office des faillites de Lausanne
- Ct. de Vaud** (2251)  
Faillie: S.I. Champ du Grand Chêne, société anonyme, Petit-Chêne 18, à Lausanne.  
Propriétaire d'immeubles riére la commune de Lausanne, chemin Isabelle de Montolieu 51, parcelle 7093, feuille 70.  
Date du prononcé: 13 mai 1976.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 25 juin 1976.  
1000 Lausanne, le 5 juin 1976 Office des faillites de Lausanne
- Einstellung des Konkursverfahrens**  
(SchKG 230)
- Suspension de la liquidation**  
(LP 230)
- Kt. Zürich** (2239)  
Ueber die Diamant Handels und Verwaltungen Aktiengesellschaft, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, mit Sitz in Zürich, Am Schanzengraben 23, Zürich 2, ist mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 6. Mai 1976 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde aber mit Verfügung vom 28. Mai 1976 mangels Aktiven eingestellt.  
Falls nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen, von dieser Bekanntmachung an gerechnet, die Durchführung des Konkurses begehrt, sich zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8002 Zürich, den 5. Juni 1976 Konkursamt Enge-Zürich: R. Heusser, Notar-Stellvertreter
- Kt. Zürich** (2230)  
Ueber die Aktiengesellschaft an der Surb, Auto-Center Niederweningen, Landstrasse 37, 8166 Niederweningen, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Dielsdorf am 10. Mai 1976 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 25. Mai 1976 mangels Aktiven eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Juni 1976 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8157 Dielsdorf, den 4. Juni 1976 Konkursamt Dielsdorf
- Kt. Zürich** (2240)  
Ueber den Nachlass des am 27. Januar 1976 verstorbenen Gubler-Sauter Hermann, geboren 29. Juni 1893, von Weisslingen ZH, wohnhaft gewesen unterer Hömel 18, 8636 Wald ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «H. Gubler», mit Sitz im Hömel, Wald ZH, wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 31. März 1976 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 14. Mai 1976 mangels Aktiven eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1976 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme der entsprechenden Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8636 Wald ZH, den 2. Juni 1976 Konkursamt Wald ZH: G. Bührer, Notar
- Kt. Glarus** (2257)  
Ueber die Marmalpi AG, Marktgasse 6, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 16. Dezember 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 17. Mai 1976 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1976 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8750 Glarus, den 5. Juni 1976 Konkursamt des Kantons Glarus: E. Küng
- Kt. Basel-Stadt** (2255)  
Gemeinschuldnerin: Emgigo Basel GmbH, bis 12. März 1976 firmierend als Giesicke Basel GmbH, kommerzielle und industrielle Vertretungen aller Art usw., Römergasse 29, in Basel.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1976.  
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 28. Mai 1976.  
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 2500.—): 15. Juni 1976. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.  
4001 Basel, den 5. Juni 1976 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. St. Gallen** (2247)  
Gemeinschuldner: Gubser Bernhard, Kaufmann, geb. 24. Mai 1947, von Quarten SG, verh., wohnhaft Blumenstrasse 6, 9303 Wittenbach SG.  
Konkurseröffnung: 2. März 1976.  
Einstellungsverfügung: 26. Mai 1976.  
Einsprachefrist bis 18. Juni 1976.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 2000.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
9001 St. Gallen, den 31. Mai 1976 Konkursamt St. Gallen
- Kt. St. Gallen** (2238)  
Gemeinschuldner: Gull-Fitze Kurt, Kaufmann, geb. 21. September 1944, von Volketswil ZH, wohnhaft Falkensteinstrasse 9, 9000 St. Gallen.  
Konkurseröffnung: 9. April 1976.  
Einstellungsverfügung: 26. Mai 1976.  
Einsprachefrist bis 16. Juni 1976.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 2000.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
9001 St. Gallen, den 31. Mai 1976 Konkursamt St. Gallen
- Kt. St. Gallen** (2256)  
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft der Frau Casanova-Dresch Paula, geb. 19. Mai 1935, gestorben 6. Mai 1974, von Vrin GR, wohnhaft Zuberwangen, Gemeinde Zuzwil.  
Konkurseröffnung: 8. April 1976.  
Einstellungsverfügung: 31. Mai 1976.  
Einsprachefrist: 20. Juni 1976.  
Falls nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen seit Publikation der Einstellungsverfügung die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.— (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
9500 Wil, den 1. Juni 1976 Konkursamt Wil
- Kt. Aargau** (2276)  
Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 7. April 1976 den Konkurs über die Firma Motoporter AG in Liquidation, Weite Gasse 34, in Baden, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 28. Mai 1976 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1976 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5400 Baden, den 5. Juni 1976 Konkursamt Baden
- Ct. Ticino** (2241)  
Fall no 12/76  
Fallite: Rexport SA, importazioni esportazioni, ecc., Lugano.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 26 aprile 1976 e 25 maggio 1976 della pretura di Lugano-Distretto.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 15 giugno 1976, anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese.  
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R. U. 64.III.38).  
6900 Lugano, il 31 maggio 1976 Ufficio esecuzione e fallimenti 1<sup>o</sup> circondario, Lugano
- Kollokationsplan - Etat de collocation**  
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Kt. Zürich** (2245)  
Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar  
Im Konkurs über die Pervalor Treuhand- und Verwaltungen-Aktiengesellschaft, mit Sitz in 8001 Zürich, Löwenstrasse 16, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8001 Zürich, den 28. Mai 1976 Konkursamt Zürich (Altstadt): U. Tobler, Notar-Stellvertreter
- Kt. Zürich** (2272)  
Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über die Elhag AG, mit Sitz in Zürich, Berninastrasse 29, 8057 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8050 Zürich, den 31. Mai 1976 Konkursamt Schwamendingen-Zürich: K. Schweizer, Notarstellvertreter
- Kt. Zürich** (2244)  
Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über Müller Rolf, geb. 1955, von Oberkulm AG, Verkäufer, wohnhaft Alpenblickstrasse 26, Rütli ZH, Inhaber der Einzelfirma Rolf Müller, Handel mit elektrischen Artikeln und Haushaltsgeräten usw., Tössstrasse 47, 8636 Wald ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil ZH anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
a) beim Bezirksgericht Hinwil ZH als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.  
b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
8636 Wald ZH, den 28. Mai 1976 Konkursamt Wald ZH: Honegger, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich** (2246)  
**Abänderung des Kollokationsplanes**  
 Im Konkurs über den Nachlass des **Rufer-Odermatt Hans**, geboren 1919, von Urtenen BE, Landwirt, wohnhaft gewesen im Goldbach, 8630 Rüti ZH, liegt der infolge Anerkennung einer Kollokationsklage abgeänderte Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung der Kollokationsplanabänderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Abänderung rechtskräftig.  
 8636 Wald ZH, den 2. Juni 1976 Konkursamt Wald: G. Bühler, Notar

**Ct. de Fribourg** (2226)  
**Faillite: Sebhor SA, fabrique de machines, à Vuippens.**  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.  
 L'inventaire contenant l'état des revendications de propriété est également déposé.  
 1700 Fribourg, le 25 mai 1976 Office cantonal des faillites à Fribourg  
 Le préposé: D. Schouwey

**Kt. Baselland** (2253)  
**Kollokationsplan- und Inventaraufgabe**  
 Im Konkurs über **Kunz-Meier Rolf**, Software-Institut, Nelkenstrasse 9, 4416 Bubendorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.  
 4410 Liestal, den 1. Juni 1976 Konkursamt Liestal

**Kt. Aargau** (2225)  
**Im summarischen Konkursverfahren des **Baur Hans**, 1930, Magaziner, in Spreitenbach, Bahnhofstrasse 68, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.**  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Juni 1976, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, den 5. Juni 1976 Konkursamt Baden

**Ct. de Vaud** (2224)  
**Failli: Roggo Jean-Paul, boulanger, chemin de Renens 56 d; laboratoire: avenue Floréal 11, Lausanne.**  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 15 juin 1976, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1003 Lausanne, le 5 juin 1976 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

**Ct. de Vaud** (2228)  
**Failli: Krieger Alain, architecte-décorateur, avenue des Alpes 104, à Montreux.**  
 Date du dépôt: 4 juin 1976.  
 Délai pour intenter action en opposition: 15 juin 1976, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé.  
 1820 Montreux, le 5 juin 1976 Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé

**Ct. de Neuchâtel** (2254)  
**Faillite: L. F. Widmer SA, commerce de chaudières et brûleurs, etc., rue des Sablons 37, 2000 Neuchâtel.**  
 L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 5 juin 1976, sinon ledit état sera considéré comme accepté.  
 2001 Neuchâtel, le 5 juin 1976 Office des faillites, Neuchâtel: E. Naine, subst.

### Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

**Kt. Zürich** (2229)  
 Der Konkurs über die **Badu AG**, Dufourstrasse 107, Zürich 8, wurde mit Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 20. Mai 1976 als geschlossen erklärt.  
 8034 Zürich, den 31. Mai 1976 Konkursamt Riesbach-Zürich: E. Wieland, Notar

**Kt. Zürich** (2273)  
 Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 31. Mai 1976 das Konkursverfahren über die Firma **Wagner, Aktiengesellschaft für Alarm- und Schliesstechnik**, Herstellung und Vertrieb von Alarm- und Schliessanlagen usw., Rosengartenstrasse 5, 8037 Zürich 10, als geschlossen erklärt.  
 8042 Zürich, den 2. Juni 1976 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstr. 2, 8042 Zürich 6

**Kt. Zürich** (2258)  
 Das Konkursverfahren über die **Ernst Schlatter Estrafo Aktiengesellschaft**, mit Sitz an der Ringstrasse 20, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 24. Mai 1976 als geschlossen erklärt worden.  
 8600 Dübendorf ZH, den 1. Juni 1976 Konkursamt Dübendorf

**Kt. Zürich** (2275)  
 Mit Verfügung vom 6. Mai 1976 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Bülach das Konkursverfahren über die **Jeco Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Opfikon, Schaffhauserstrasse 88, 8152 Glattbrugg, als geschlossen erklärt.  
 8304 Wallisellen, den 2. Juni 1976 Konkursamt Wallisellen Rob. Brunner, Notar-Stv.

**Kt. Aargau** (2242)  
 Das Konkursverfahren über **Sprenger Ulrich**, geb. 1936, Altstoffhändler, Spreitenbach, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 20. Mai 1976 als geschlossen erklärt worden.  
 5432 Neuenhof, den 5. Juni 1976 Betreibungsamt Neuenhof als a. o. Konkursamt

**Ct. de Neuchâtel** (2271)  
**Faillite: Restaurant Beurivage SA, rue du Môle 8, Neuchâtel.**  
 La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district de Neuchâtel, rendue le 2 juin 1976.  
 2001 Neuchâtel, le 5 juin 1976 Office des faillites, Neuchâtel

**Ct. de Neuchâtel** (2274)  
 La liquidation de la faillite de **Bricoshop SA**, achat et vente de produits concernant le bricolage, rue Daniel-Jeanrichard 14, à La Chaux-de-Fonds, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal II, rendue le 2 juin 1976.  
 2300 La Chaux-de-Fonds, le 5 juin 1976 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds

### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) = (LP 195, 196, 317)

**Kt. Zürich** (2243)  
 Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 24. Mai 1976 ist das am 12. Dezember 1975 eröffnete Konkursverfahren über **Mönsted Walter**, geb. 1907, deutscher Staatsangehöriger, Bühlerstrasse 23, 8700 Küsnacht, Inhaber eines Fotogeschäftes an der Bahnhofstrasse 37 in Zürich, im Sinne von Art. 195 SchKG widerrufen worden, nachdem sämtliche Konkursforderungen infolge Bezahlung zurückgezogen worden sind. Damit ist der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.  
 8700 Küsnacht, den 31. Mai 1976 Konkursamt Küsnacht: H. Schmid, Notar

### Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

**Kt. St. Gallen** (2222)  
**Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung**  
 Gemeinschuldner: **Widmer Hans**, Zimmermann, Vorderhof, 9033 Untereggen.  
 Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 41, Vorderhof, Untereggen  
 Wohnhaus Nr. 218, Bretterschopf Nr. 406, Scheune mit Garage Nr. 220, 1263 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Weg. Grenzen laut Grundbuchplan Nr. 1. Zugehör laut Verzeichnis, datiert 22. April 1964.  
 Steigerungstag- und Ort: Samstag, 10. Juli 1976, 9.30 Uhr, im Restaurant Schäfli, 9033 Untereggen.  
 Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: vom 8. bis 17. Juni 1976 bei der Bezirksgerichtskanzlei, Kronenstrasse 14, 9400 Rorschach.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 224 000.-  
 Barzahlung vor dem Zuschlag: Fr. 20 000.-  
 Besichtigung: Nach Vereinbarung mit dem Konkursamt, Tel. (071) 91 34 45.

9400 Rorschach, den 25. Mai 1976 Konkursamt Rorschach

### Nachlassverträge - Concordats - Concordati

#### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine **Nachlass-Stundung bewilligt** worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

**Kt. Zürich** (2259)  
 Schuldner: **Peter Werner**, Sennhofstrasse 54, 8125 Zollikerberg, Geschäftssitz: Limmatstrasse 35, 8005 Zürich, vertreten durch RA Dr. C. Schmid, Grossmünsterplatz 8, 8001 Zürich.  
 Datum der Stundungsbewilligung: 25. Mai 1976, durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 4. Abteilung.  
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 25. September 1976.  
 Sachwalter: Dr. Hans Weil, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich.  
 Eingabefrist: 25. Juni 1976.

Die Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 25. Mai 1976, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung anzumelden mit dem Hinweis, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Gläubigervertreter wollen ihre Vollmacht beilegen.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, 1. September 1976, 14.30 Uhr, im Restaurant Strohof, Augustinergasse 3, 8001 Zürich.

Nachdem der Nachlassschuldner einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung durchführen will, sind an dieser Gläubigerversammlung auch der Liquidator und der Gläubigerausschuss zu wählen.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

8001 Zürich, den 5. Juni 1976 Der Sachwalter: Dr. Hans Weil, Rechtsanwalt Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich

**Kt. Aargau** (2266)  
 Durch Beschluss vom 20. Mai 1976 hat das Bezirksgericht Zofingen **Plüss Hans**, Baugeschäft, 4853 Murgenthal, eine Nachlassstundung von 4 Monaten gewährt und den Unterzeichneten zum Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 20. Mai 1976 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis 18. Juni 1976 dem Unterzeichneten schriftlich einzureichen, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Zur Beratung über den Nachlassvertrag werden die Gläubiger auf Mittwoch, den 25. August 1976, 14 Uhr, in das Restaurant Terminus, Froburgstrasse 7, 4600 Olten, eingeladen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

4600 Olten, den 24. Mai 1976

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Treuhand und Unternehmensberatung H. R. Eng, lic. occ. HSG Froburgstrasse 7, 4600 Olten

### Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

### Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

**Kt. Luzern** (2261)  
 Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch hat mit Entscheid vom 31. Mai 1976 die der **Alessandri & Co.**, Bauunternehmung, Belfiore, 6170 Schüpfheim, bewilligte Nachlass-Stundung um 2 Monate, d. h. bis zum 9. August 1976, verlängert.

6002 Luzern, den 1. Juni 1976 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Otto Reber AG

## Kt. Aargau

(2283)

Am 3. Juni 1976 hat das Bezirksgericht Baden dem Herrn **Schütz Traugott**, dipl. Tapeziermeister, in Niederrohrdorf, eine Verlängerung der am 19. Dezember 1975 bewilligten Nachlassurteilung um weitere zwei Monate bewilligt, d. h. bis 19. Juni 1976.

5400 Baden, den 3. Juni 1976

Der Sachwalter:  
Josef Eggspühler, Notar  
Zürcherstrasse, 5400 Baden

## Ct. de Vaud

(2260)

Débitrice: Difal SA, à Lausanne.

Prolongation au 29 juillet 1976, selon prononcé du 28 mai 1976.

1816 Chailly-sur-Clarens, le 1<sup>er</sup> juin 1976

Le commissaire au sursis:  
R. Lorenz

## Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

## Ct. Ticino

(2263)

Il pretore della giurisdizione di Mendrisio-Sud, avv. Flavio Cometta, in relazione alla sentenza 21 aprile 1976 con la quale è stato omologato il concordato proposto ai creditori della Serfontana SA, in Morbio Inferiore, di cui alla pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n° 113 del 15 maggio 1976 e sul Foglio ufficiale cantonale n° 38 del 14 maggio 1976, richiamato l'art. 308 LFEF, dichiara che la sentenza stessa è cresciuta in giudicato.

6850 Mendrisio, il 1<sup>o</sup> giugno 1976

Il pretore: Avv. Flavio Cometta

## Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

## Kt. Bern

(2278)

Der Gerichtspräsident I von Aarwangen hat in seiner Sitzung vom 21. Mai 1976 den vom Gesuchsteller **Christen Fritz**, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Lagerweg 1, Langenthal, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

4912 Aarwangen, den 2. Juni 1976

Der Gerichtspräsident I:  
Wys

## Kt. Solothurn

(2282)

In der Nachlass-Sache der Gesuchstellerin **Zimmerli & Haller AG**, Heizung-Sanitär, Baslerstrasse 44, 4600 Olten, vertreten durch C. Bütiker, Treuhand- und Revisionsbüro, Dornacherstrasse 27, Olten, hat das Obergericht des Kantons Solothurn beschlossen:

- Zufolge Rückzuges der Appellation am 25. Mai 1976 ist die vorliegende Rechtsstreitsache als erledigt von der Geschäftskontrolle des Obergerichtes des Kantons Solothurn abzuschreiben.
- Der nachstehende Entscheid der erstinstanzlichen Nachlassbehörde, des Amtsgerichtes Olten-Gösgen, über die Bestätigung des Nachlassvertrages vom 23. Januar 1976 ist am 25. Mai 1976 in Rechtskraft erwachsen:

- Der vorgelegte Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) mit den nachfolgenden Bedingungen wird bestätigt:
  - Zur bestmöglichen Liquidation werden sämtliche Aktiven der Nachlass-Schuldnerin an die Gläubiger abgetreten.
  - Die Gläubigerversammlung wählt einen Liquidator und dessen Stellvertreter, sowie einen dreiköpfigen Gläubigerausschuss und einen Ersatzmann.
  - Der Liquidator bzw. dessen Stellvertreter vollzieht die Verwertung der Aktiven nach den Weisungen des Gläubigerausschusses.
  - Für die Dauer der Liquidation führen der Liquidator und sein Stellvertreter für die Firma «Zimmerli & Haller AG, in Nachlassliquidation» Einzelunterschrift.
  - Für die Dauer der Liquidation hält sich die Geschäftsleitung der Zimmerli & Haller AG, die Herren Ernst und Heinz Zimmerli, dem Liquidator, dessen Stellvertreter und dem Gläubigerausschuss zur Verfügung.
  - Die Gläubiger verzichten gegenüber der Nachlass-Schuldnerin auf spätere Geltendmachung eines durch den Liquidationserlös allfällig nicht gedeckten Forderungsbetrages (Art. 316 b Ziff. 1 SchKG).
  - Als offizielle Publikationsorgane gelten das Schweizerische Handelsamtsblatt, sowie die Amtsblätter der Kantone Solothurn und Aargau.
  - Im übrigen finden die gesetzlichen Bestimmungen über den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Art. 316 a bis t SchKG) Anwendung.
- Die Kosten des Sachwalters, Fürsprecher Dr. Rudolf Steiner, für total Fr. 25 740.70 wird genehmigt.
- Die Gerichtskosten, mit einer Gerichtsgebühr von Fr. 400.-, total Fr. 660.-, sind von der Gesuchstellerin zu bezahlen.

3. Die Kosten des oberinstanzlichen Verfahrens mit einer Abschreibungsgebühr von Fr. 200.-, total Fr. 400.-, erliegen auf der Appellantin, der Firma Acifer Dreispitz AG, Münchenstein; die Publikationskosten im Betrage von Fr. 500.- auf der Gesuchstellerin.

4500 Solothurn, den 1. Juni 1976 Obergericht des Kantons Solothurn

## Kt. Thurgau

(2277)

Das Bezirksgericht Münchwilen hat mit Beschluss vom 25. Mai 1976 den von **Arpagaus Otto**, Heizungen und Oelfeuerungen, 8370 Sirnach, vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

9542 Münchwilen, den 2. Juni 1976 Bezirksgerichtskanzlei Münchwilen

## Nichtbestätigung des Nachlassvertrages

## Kt. Wallis

(2279)

Das Kantonsgericht Wallis gibt bekannt, dass es mit Urteil vom 17. Mai 1976 die Homologation des von **Ivarsson Karl**, in Zermatt, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrages verweigert hat.

1950 Sitten, den 31. Mai 1976

Der Präsident:  
J. Meyer

## Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L.P. 250, 316g)

## Ct. de Vaud

(2227)

Débiteur: Szutorisz Laszlo en liquidation concordataire.

L'état de collocation est déposé en l'étude du liquidateur, l'agent d'affaires breveté Serge Maret, rue Caroline 3, à Lausanne, où il peut être consulté.

Délai pour interdire action en opposition: 15 juin 1976 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Le tableau de distribution fera l'objet d'une deuxième publication (art. 316 n L.P.).

1002 Lausanne, le 5 juin 1976

Le liquidateur:  
S. Maret

## Ct. du Valais

(2280)

Etat de collocation rectifié

Débiteur: **Kuonen & Grözinger en liquidation concordataire**, Zimmere Schreinerei, Chaletbau, 3956 Salgesch.

Nouveau dépôt: du 10 juin au 20 juin 1976.

Délai pour action: 10 jours auprès du Tribunal du district de Loèche.

Lieu de dépôt: étude M<sup>e</sup> Paul Favre, avocat, 3960 Sierre.

3956 Salgesch, le 2 juin 1976

Les liquidateurs

## Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

## Kt. Bern

(2284)

Schuldnerin: **Hermann Pieren AG**, 3510 Konolfingen, Niesenstrasse. Termin zur Behandlung des Gesuches wird angesetzt auf: Mittwoch, den 9. Juni 1976, 16.30 Uhr im Amtshaus in Schlosswil.

Die Gläubiger sind berechtigt, Einwendungen gegen das Gesuch mündlich während der Verhandlung anzubringen.

3082 Schlosswil, den 3. Juni 1976

Der Gerichtspräsident II von  
Konolfingen als Nachlassrichter:  
H. Gugger

## Kt. Basel-Stadt

(2262)

Donnerstag, den 24. Juni 1976, 10.30 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumeingasse 3, I. Stock, rechts, über die Bewilligung des von der Firma **Doss AG**, Thannstrasse 70, Basel, gestellten Gesuches um Nachlassstundung gemäss Art. 294 SchKG verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden.

4001 Basel, den 1. Juni 1976

Zivilgerichtsschreiberei Basel  
Prozesskanzlei

## Verschiedenes - Divers - Varia

## Kt. Bern

(2265)

## Aufzur Forderungseingabe

Mit Verfügung vom 21. Mai 1976 hat der Gerichtspräsident I von Thun der Firma **Hotel du Lac Gunten AG**, 3654 Gunten, die Geschäftstätigkeit vorläufig eingestellt, den Sachwalter ernannt und ihn ermächtigt, einen öffentlichen Rechnungsruf zu erlassen zwecks Aufnahme eines Inventars sowie die Ermittlung der Aktiven und der Passiven. Die Gläubiger werden eingeladen, ihre Forderungen, Wert 21. Mai 1976, unter Beilage der Beweismittel und unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis zum 21. Juni 1976 beim Unterzeichneten schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei einem eventuell späteren Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

3600 Thun, den 31. Mai 1976

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Hans Laengin  
Revisions- und Treuhandbüro  
Henri-Dunant-Strasse 11, 3600 Thun

## Kt. Aargau

(2223<sup>b</sup>)

## Konkursamtliche Liegenschaften-Steigerung

Im Spezial-Liquidations-Verfahren gemäss Art. 134 VZG gelangen im Auftrage des Konkursamtes Zug die nachstehend aufgeführten, der **Expiana Immobilien AG**, mit Sitz in Zug, gehörenden Liegenschaften, in der Schürmatten, Rosärgerten, Maihölzlistrassce, Gemeinde Zufikon AG, gelien, zur einmaligen öffentlichen Steigerung:

12-Familienhaus Nr. 461 (Bau unvollendet) IR Zufikon Nr. 1569, umfassend 15,96 Aren Gebäudeplatz und Umgelände, mit sechs 4-Zimmerwohnungen, sechs 5-Zimmerwohnungen und vier Garagen, im Stockwerkeigentum IR Nr. 1649-1664.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 611 000.-

10-Familienhaus Nr. 462 (Bau unvollendet) IR Zufikon Nr. 1610, umfassend 26,10 Aren Gebäudeplatz und Umgelände mit fünf 4-Zimmerwohnungen, fünf 5-Zimmerwohnungen und drei Bastelräumen, im Stockwerkeigentum IR Nr. 1636-1648.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 834 000.-

8-Familienhaus Nr. 463 (Bau unvollendet) IR Zufikon Nr. 1611, umfassend 20,85 Aren Gebäudeplatz und Umgelände mit vier 4-Zimmerwohnungen, vier 5-Zimmerwohnungen und vier Bastelräumen, im Stockwerkeigentum IR Nr. 1670-1681.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 630 000.-

Tiefgarage Nr. 464 (Bau unvollendet) IR Zufikon Nr. 1609, umfassend 5,83 Aren Gebäudeplatz und Umgelände mit 20 Garageplätzen im Mit-eigentum IR Nr. 1616-1635.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 80 000.-

Ort und Zeit der Steigerung: Restaurant «Emaus», Zufikon bei Bremgarten AG, Mittwoch, 7. Juli 1976, 14.00 Uhr.

Die Wohnungen und Garageplätze gelangen zunächst einzeln in Ausruf, Hernach erfolgt der Gesamtausruf. Uebersteigt dabei das Ergebnis des Gesamtausrufes die Summe der Einzelangebote, so gilt der Zuschlag an die Einzelangebote als dahingefallen.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag für jede Wohnung eine Barzahlung von Fr. 3000.- (Tiefgarageplätze Fr. 500.-) zu leisten.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst der erwähnten Barzahlung noch zusätzliche Sicherheit für den gestundeten Zuschlagspreis zu verlangen.

Der Bewilligungspflicht gemäss Bundesbeschluss vom 23. März 1961/30. September 1965 und 11. Februar 1976 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland unterliegende Ersteigerer haben vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Erwerbsbewilligung vorzulegen.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 21. Juni 1976 an während 10 Tagen beim Konkursamt Bremgarten, Zürcherstrasse 31, zur Einsicht auf.

Besichtigung der Objekte:

22. Juni 1976 von 11.00 bis 12.00 Uhr

30. Juni 1976 von 18.00 bis 19.00 Uhr

5620 Bremgarten, den 26. Mai 1976

Konkursamt Bremgarten:  
Tr. Schaufelbühl

## Ct. Ticino

(2264)

## Ritiro proposta di moratoria concordataria

La pretura di Locarno Campagna comunica che, con dichiarazione 28 maggio 1976 il debitore **Hofer Ernst**, Radio-Hi-Fi-TV, Ascona, ha ritirato la proposta di moratoria concordataria 26 gennaio 1976.

Di conseguenza l'adunanza dei creditori del 14 luglio 1976, alle ore 14.30, è annullata.

6600 Locarno, il 1<sup>o</sup> giugno 1976

Il pretore: avv. G. Francini

## Ct. du Valais

(2281)

## Vente aux enchères

La masse concordataire **Strickler R.**, Garage Racing, à Vétroz, en liquidation, vendra en une unique enchère, au plus offrant à Vétroz, au Garage Racing, à 14 h., le vendredi 25 juin 1976:

1 bus VW, 3 voitures Toyota, 1 voiture Subbeam, 1 voiture Opel-Kadett, 1 machine à écrire, 2 bureaux, 1 table, 4 chaises, 1 lot de pneus.

1963 Vétroz, le 2 juin 1976

Les liquidateurs:  
J. Déleze, préposé  
Ch. Perren, fid.









## Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft Wenger & Hug, Gümligen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 16. Juni 1976, 10.30 Uhr, Hotel Kreuz, Gümligen.

#### Traktanden:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1975, Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1976.
6. Sanierung der Gesellschaft mit
  - 6.1. Kapitalherabsetzung der Inhaberaktien auf null, Ausschluss der Dividenden- und Liquidationsanteilsberechtigung;
  - 6.2. Wiedererhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 900 000.— durch Ausgabe von 1800 Namenaktien zu Fr. 500.—;
  - 6.3. Gewährung des Bezugsrechtes der bisherigen Inhaberaktien zum Bezug von neu ausgegebenen Namenaktien;
  - 6.4. Statutenänderung mit Totalrevision.
7. Verschiedenes.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle und die Neufassung der Statuten liegen während 10 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

#### Bezugsrecht:

Die Inhaberaktien werden auf ihr Bezugsrecht aufmerksam gemacht. Jeder Aktionär kann für eine Inhaberaktie von bisher nominell Fr. 500.— eine neue Namenaktie zu Fr. 500.— zum Ausgabebeitrag von Fr. 500.— (pari) in bar erwerben. Das Bezugsrecht ist unter Folge der Verwirkung innerhalb von einem Monat seit der Publikation der Kapitalerhöhung im SHAB beim Verwaltungsrat geltend zu machen.

Der Verwaltungsrat

## Ski- und Sessellifte Sedrun—Rueras AG, Sedrun

### Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 25. Juni 1976, 20 Uhr, im Hotel Oberalp, in Sedrun.

#### Traktanden:

1. Wahl von zwei Stimmezählern.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 27. Juni 1975.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1975.
5. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über das Jahresergebnis und Entlastung der Verwaltung.
7. Ausbauprogramm 1976: Orientierung durch den Verwaltungsrat.
8. Varia.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können ab 15. Juni 1976 beim Sitz der Gesellschaft, Verkehrsbüro Sedrun, von den Aktionären eingesehen und abgeholt werden. Das Abstimmungsformular wird gegen Vorweisung des Aktienbesitzes am 25. Juni 1976, ab 19 Uhr, im Versammlungslokal, abgegeben.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch andere Aktionäre vertreten zu lassen. Vollmachtsformulare können ebenfalls beim Verkehrsbüro Sedrun bezogen werden.

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Emanuel Berthier

## Rothornbahn und Scalottas AG, Lenzerheide

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 3. Juli 1976, 15 Uhr, im Restaurant Scharmoin, Lenzerheide.

Ab 14.15 Uhr

Kontrolle der auf den Namen lautenden Zutrittskarten und Austausch gegen anonyme Stimmkarten an der Talstation der Rothornbahn.

15 Uhr

Ordentliche Generalversammlung.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für 1975 (liegen am Sitz der Gesellschaft auf).
2. Verwendung des Reingewinnes 1975.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Angebot an die Aktionäre zum Kauf von Inhaberaktien der Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide, im Nennwert von je Fr. 500.— zum Preis von Fr. 550.— je Aktie, einschliesslich Coupons Nr. 2 u. ff., zahlbar bis 20. Juli 1976.
6. Anträge von Aktionären, die dem unterzeichneten Präsidenten bis spätestens 26. Juni 1976 schriftlich eingereicht sind.
7. Umfrage.

Namenaktionäre sind gebeten, die Zutrittskarten, die auf den Namen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre lauten und nur von diesen persönlich oder von schriftlich bevollmächtigten, im Aktienbuch eingetragenen Aktionären benutzt werden können, bis spätestens 26. Juni 1976 bei Dr. Leo Fromer, Postfach 513, 4002 Basel, schriftlich zu bestellen.

Inhaberaktien sind gebeten, mit der Bestellung der Zutrittskarte (ebenfalls bis 26. Juni 1976 an die erwähnte Adresse) den Nachweis über ihren Aktienbesitz durch eine Bank oder, bei eigener Aufbewahrung, durch Bekanntgabe der Aktiennummer zu erbringen.

Lenzerheide, den 31. Mai 1976

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. Leo Fromer

## Bucherer + Partner Aktiengesellschaft

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 15. Juni 1976, um 10 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Schützenmatte 8, 6362 Stansstad.

#### Traktandum:

Abberufung des Verwaltungsrates Arthur J. Ammann, Meggen.

Bucherer + Partner Aktiengesellschaft  
Erich Bucherer, Präsident

## Roco Conserven Rorschach

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Juni 1976 hat für das Geschäftsjahr 1975 die Ausschüttung folgender Dividenden beschlossen:

	Inhaberaktie Serie A	Namenaktie Serie B
Brutto-Dividende	Fr. 55.—	Fr. 11.—
/ .35% Verrechnungssteuer	Fr. 19.25	Fr. 3.85
Netto-Auszahlung	Fr. 35.75	Fr. 7.15

Die Auszahlung erfolgt ab sofort gegen Vorweisung von Dividendencoupon Nr. 8 bei den nachstehend genannten Zahlstellen:

St. Gallische Kantonalbank, Rorschach  
Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden  
Schweizerischer Bankverein, Rorschach  
Schweizerische Bankgesellschaft, Rorschach  
Schweizerische Kreditanstalt, St. Gallen  
Schweizerische Volksbank, St. Gallen  
Bank Wegelin & Co., St. Gallen  
St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen  
Handelsbank N.W., Zürich  
Bank Leu & Co., Zürich  
und deren Niederlassungen in der Schweiz  
sowie bei Roco Conserven Rorschach, Rorschach

Rorschach, den 4. Juni 1976

Der Verwaltungsrat

## Auto AG, Rothenburg

### Dividendenzahlung für das Jahr 1975

Die Generalversammlung vom 1. Juni 1976 hat die Ausrichtung einer Bruttodividende von 5 Prozent für das Jahr 1975 beschlossen. Die Dividende kann gegen Einreichung von Coupon Nr. 18 mit netto Fr. 6.50 pro Aktie bei folgenden Zahlstellen bezogen werden:

Auto AG Rothenburg, in Rothenburg  
Luzerner Kantonalbank, Luzern und Filialen  
Schweizerischer Bankverein, Beromünster und Filialen  
Volksbank Willisau AG, Luzern und Filialen.

6023 Rothenburg, den 2. Juni 1976

Auto AG, Rothenburg  
Der Verwaltungsrat

## Leysin-Centre Garages SA

#### Convocation

Messieurs les actionnaires de Leysin-Centre Garages SA sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 juin 1976, à 9 h., à l'Hôtel «Le Relais», à Leysin.

#### Ordre du jour:

1. Constatation des présences.
2. Rapport du curateur.
3. Nomination du conseil d'administration.
4. Nomination des contrôleurs.
5. Présentation du budget 1976 et approbation.
6. Charges arriérées et demandes d'acomptes.
7. Décision relative à l'octroi d'un prêt hypothécaire.
8. Exploitation des places invendues.
9. Divers et propositions individuelles.

Le rapport du curateur, le compte de profits et pertes et le bilan, valeur 31 décembre 1973, ainsi que l'inventaire des actifs et passifs de la pupille dressé par le curateur, de même que ses propositions relatives aux diverses opérations qu'il envisage dans le but de restaurer la situation financière de la société, sont à la disposition des actionnaires au bureau de l'Agence Immobilière Claude Furer Montreux SA, avenue des Alpes 38, à Montreux, dès le 7 juin 1976.

Messieurs les actionnaires voudront bien se munir de toutes les pièces susceptibles d'établir leur qualité. S'ils se font représenter par un autre actionnaire, leur mandataire sera porteur d'une procuration avec signature légalisée et des pièces permettant d'établir la qualité d'actionnaire du mandant. Les photocopies devront être certifiées conformes.

Montreux, le 1<sup>er</sup> juin 1976

Pour Leysin-Centre Garages SA  
Le curateur: Philippe Furer

## «FONSELEX EUROPE»

Dividende de l'exercice 1975-76 payable dès le 1<sup>er</sup> juin 1976, contre remise du coupon N° 4, à la Banque Keyser Ullmann en Suisse SA, 12, rue Saint-Victor, 1211 Genève 12.

Ce dividende est de fr. 650.— brut pour les non-résidents en Suisse au bénéfice de l'affidavit bancaire et de fr. 422.50 net pour les résidents.

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen!**

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

#### Zu verkaufen oder zu vermieten

### Fabrikliegenschaft in der Stadt Bern

mit grossen und modernen Fabrikations-, Büro- und Lagerräumen.

Halt: zirka 13 000 m<sup>2</sup>.

Abgabe von einzelnen Räumen in Miete möglich.

Anschluss an die N 1 in unmittelbarer Nähe.

Nähere Auskünfte unter Chiffre L 900859, Publicitas, 3001 Bern.